





(天池)

業農者少仰給於農者多吾國內地之小工小販之所得入不過百數十錢舉家數口者仰給於此數十錢以爲生活若米價驟增至入十文則昔之所藉以養一室者今只養一人而不足是米貴則病民米賤則病農互相牽率而生活程度遂流瀆而不前進今欲增達國土經濟十方面宜改良農事使農大終歲所收倍於前一方而宜振興大工廠收集小工小販與夫一切婦孺得以操業於其間又多爲之設立儲蓄興業各種銀行俾誘起國民積聚之觀念而振作其企業之熱心如此則生計庶乎少紓矣

(未完)

(續)

**特派代表拒收救路意見書**（續）

何不自招股。招股者，路局之所有事，非我江西全體自認義務之事也。何不曰：全體自任義務之事也。何不曰：全體股勤股者，旁人規勸之事，非我江西全體自任義務之事也。以由吾江西全體心理之自作，用天良之自發，現不由人倡，不由外引，以為實無旁貨，誰能為股者，則非自募自不。股者，則為大恥，大辱，熱力在於拒債，實力在於低股奔走，嗷呼凡相諮詢，告激為風潮創成果論士大夫之不設股者，且將為鄉人所不齒，而兵丁減餉以任股，必不勝於楚軍公何走卒若輩，出其餘食以購股，且必不讀於江湖風潮所起，撲空遠萬丈之勢，以撲人，無人，不落其旋渦之中，無熱血之士易為震盪，即涼血之徒亦被捲入孟子曰：至誠未有不動者也。風潮果何物哉？抑亦發其至誠之具耳。然則驅使此風潮釀造此時達者何人戶之設當新造未成之現局，將覆之際，必有一握其樞機之物以爲吾江西全省某位廉補股是與鐵路現局有事對峙者，則鐵道協會是也。鐵道協會以何人組織之以擔任股多多數之紳商組織之一面，豈盡全循上志之意乎？股本以爲本公司成立之本一。

天總一面將現有股票會之條已出金有股票有收據仍作爲新股不負其先行股之苦衷，惟其以紅股得爲股東者調查之後皆取消不使有一毫冒認之弊，其爲當事所促雖難有數目可以推知者，則藉其產業賠償產業不足則與之有關係之以刑部制其使奸邪不得逍遙之樂，路局不得無補救之術是皆鐵路協會之所希事也。至於協助救路協會以進行者尤有二端：一曰演說利害鼓吹民氣也。一日擔任實政迅速開工。江西僻處於腹地上海報紙必遲六七日而後至，故所以鼓吹民氣者特報章不如特演說陶勵世一老兵耳，非有過人之智拔慧之才第以素聞演說志氣激昂投刀斷牛振動全鄂故一呼而集股千餘萬是故演說不歸開利害不詳悉則無以安一省之熱力也。無與發一省之熱力則抵償之目的不達，任股之精神不振更無以團結一盤散沙固守堅城而有造路之實力也。至於所以擔任實股先開工者則我省奏辦之初按照公司章程有限至五年不成則郵部收回官辦之歲月驟變正領今茲今歲而無建廷之寶駕則郵傳部收回官辦我江西全體至是此時雖使股本充實更無用武之地郵傳部豈肯資本彼以解外僑爲長技者路局一師官辦則江西人不和。

險物規則  
(續)

具不違犯本規則者結單本管區署備案。

第十四條 自本規則實行之日起，總限一個月以後，由總廳派人調查，有限一違犯者得取消允准，或停止營業。

第十五條 凡違犯本規則者，應依違

警務判決者仍按律辦理  
管理火柴營業規則

第一條 凡爲火柴營業者應遵照營業章程先行呈報得總廳許可後方

第二條 製造火柴處須擇四居無鄰之地。

第三條 儲藏房屋須常鎖閉無事不得出入。

第四條 存儲爆質須嚴密不見日光。

事項如左：(一)工作之進是否相宜  
(二)雇用人等須有妥實保人  
(三)  
幼童學徒不得任其隨意工作  
第六條 工匠工作時不得吃煙  
第七條 工作處所不得携帶引火之  
物

第八條 凡各商舖寄售血非製造者  
均須用洋鐵箱存儲不得隨意存放  
第九條 製造火柴處所須置備防火  
器具  
第十條 火柴廠寄售湖火柴不合用  
者應即理妥妥所以防不虞

第十一條 凡爲火柴營業者均應出  
具不違犯本規則甘結呈本管區署  
備案  
第十二條 自本規則實行之日起統  
限一個月以後由總廳派人調查有  
違犯者得取消允准或停止營業

十三條 凡違犯本規則有應依違  
律判決者均按律辦理。(完)

寄養在人家。可是凡寄養於  
測人家的心意。這也是境遇。

所關如今且說柔雲妝束畢，嬈嬈婷婷的走到前面。夫人一見就說道：「好好今天姪女打扮得格外標緻了，可恨我那不肖子……」剛說到那裏，柔雲便說道：「姑媽，我勸你不必重提前事。我是何必又牽扯誰人？況且我自有的道理。夫人道：『不肖子我老人家煩惱也都爲的你們終身大事啊。』柔雲道：『如今事已成，木已成舟，蘭哥預備婚事的當兒，請姑媽別再把我的來雜在裏頭講。我也早已打斷這念頭了。』夫人道：『雲兒，你若斷了這個念頭，我倒安心，我就怕你們自小兒在一塊，他雖無意，你卻有心。那時懺懺懺懺，可不要成了病嗎？』柔雲道：『我也何至一愚至此？不過瞧着這種姻緣，心中不免終有些兒不伏氣。便是昨天晚上我和姑媽所說的，也不必告訴蘭哥。』夫人道：『這個

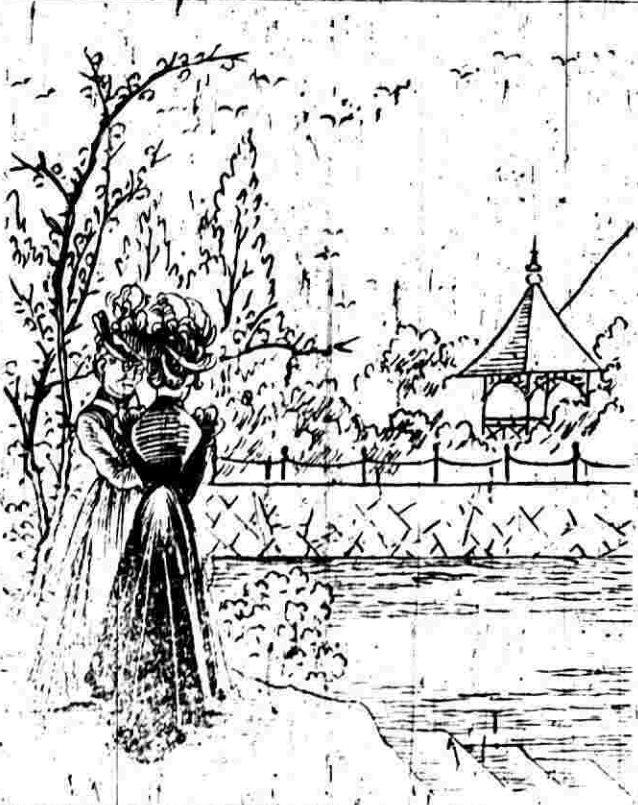


我理會得。看官們要知道這位柔雲姑媽是膺有城府的人。他思想這明明是我一塊爪下之肉，無端的飛過一隻翠鳥，攔了我的去。這極榮華極富貴的子爵夫人，轉眼如雲花幻影，我不報這仇也算不得英雄。雌雄漢兒打定了裏面主意，外面便不動聲色，用他的細磨工夫去細細揣摩。此是後文不提。再說柔雲此時滿腔的怨毒，無可發洩，心想巴望他這位新人終有許多缺點在人。家裏纔好。

(未完)

本館特別告白

本報添招 長沙 濟南 安慶 訪員，如有熱心各界情事，既確且捷者，請寄訪函數天，以便訂定，不合恕不作報。



10

本報添招長沙、濟南、安慶訪員，如有熟悉各界情事，既確且捷者，請來寄訪函數天，以便訂定，不合恕不作覆。

很老制地以絨衣蓋  
 上蓋今已用色布蓋而  
 每界密路重蓋一被  
 被一日本皮滑

路零股 本行承  
本行承  
所有遺缺再販業又得補足前三版印  
之曲道通源同千二司不誤文書公  
廣告 本行承  
所有遺缺再販業又得補足前三版印  
之曲道通源同千二司不誤文書公

友托收銀路客股自京股以下之未繳足者罔  
自三號起五日內赴本埠北下信成銀行告白

○啟者本公司前經將各處分設分局及各大商號外埠各大商號  
目下應承(四角)○茲因上屆所招新股已截止期合將出沽之股份  
再行截止如逾期不領者概不退還其已領而未領者亦照例收回  
作爲本行儲蓄存摺計付利息特此佈告  
總理司理人 劉敬啟



杭州通益公司新公司啟  
本公司因有事赴徐  
頃接來電股東會期改於四月初一日特此通告

三月十八日 國務院王鈞章 軍機大臣欽奉 諭旨農工商部奏達章  
軍機大臣欽奉 諭旨農工商部奏達章  
軍機大臣欽奉 諭旨農工商部奏達章

軍機大臣鹿傳霖病復現 決意乞休  
瑞興國照會外務部 瑞興國照會外務部  
瑞興國照會外務部 瑞興國照會外務部

三月十五日 內閣奏 派王大臣驗放分發甘肅補用直隸州知州鍾鼎四川  
補用直隸州知州鍾鼎四川 補用直隸州知州鍾鼎四川  
補用直隸州知州鍾鼎四川 補用直隸州知州鍾鼎四川

二十五日 青森市有大火災 焚毀全南  
青森市有大火災 焚毀全南 青森市有大火災 焚毀全南  
青森市有大火災 焚毀全南 青森市有大火災 焚毀全南

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

三月二十五日 召見軍機  
召見軍機 召見軍機 召見軍機  
召見軍機 召見軍機 召見軍機 召見軍機

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

旅奉天湘人電湘省京 略謂此次長沙  
旅奉天湘人電湘省京 略謂此次長沙 旅奉天湘人電湘省京 略謂此次長沙  
旅奉天湘人電湘省京 略謂此次長沙 旅奉天湘人電湘省京 略謂此次長沙

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

澳洲華僑 電託南洋華僑國會議代表陸乃  
澳洲華僑 電託南洋華僑國會議代表陸乃 澳洲華僑 電託南洋華僑國會議代表陸乃  
澳洲華僑 電託南洋華僑國會議代表陸乃 澳洲華僑 電託南洋華僑國會議代表陸乃

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

國會議員同志會意見書 已刊布是書  
國會議員同志會意見書 已刊布是書 國會議員同志會意見書 已刊布是書  
國會議員同志會意見書 已刊布是書 國會議員同志會意見書 已刊布是書

倫敦電 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太  
美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太 美總統塔夫脫在華盛頓 閣議國務太

信成銀行收儲路票 本行承友托收路票  
本行承友托收路票 本行承友托收路票  
本行承友托收路票 本行承友托收路票

東三省近信  
安東食糧 上江槽船下運 以爲挹注  
安東食糧 上江槽船下運 以爲挹注 安東食糧 上江槽船下運 以爲挹注  
安東食糧 上江槽船下運 以爲挹注 安東食糧 上江槽船下運 以爲挹注

俄人擬造阿穆爾線鐵路 在吐納東  
俄人擬造阿穆爾線鐵路 在吐納東 俄人擬造阿穆爾線鐵路 在吐納東  
俄人擬造阿穆爾線鐵路 在吐納東 俄人擬造阿穆爾線鐵路 在吐納東

哈埠各商在俄化購買豆麥 以禁  
哈埠各商在俄化購買豆麥 以禁 哈埠各商在俄化購買豆麥 以禁  
哈埠各商在俄化購買豆麥 以禁 哈埠各商在俄化購買豆麥 以禁

東省向來產品 以豆油著名 各省凡長江一  
東省向來產品 以豆油著名 各省凡長江一 東省向來產品 以豆油著名 各省凡長江一  
東省向來產品 以豆油著名 各省凡長江一 東省向來產品 以豆油著名 各省凡長江一

俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境

俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境



京師近信  
程學樓(德全)既得 蘇撫 人莫不驚嘆其有  
程學樓(德全)既得 蘇撫 人莫不驚嘆其有 程學樓(德全)既得 蘇撫 人莫不驚嘆其有  
程學樓(德全)既得 蘇撫 人莫不驚嘆其有 程學樓(德全)既得 蘇撫 人莫不驚嘆其有

俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境

俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境

俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境  
俄國對去冬吉江兩省 處禁出境 俄國對去冬吉江兩省 處禁出境







廣東彰善堂正第一家始得異法調製耳聾丸○立服立愈○假冒甚多○購者宜慎○售草廉士紅色補丸  
開間便是假冒心知在外埠無憑處購各藥者以馬雲修弄通絲業會館廣波港口王開門面補丸  
開間便是假冒心知在外埠無憑處購各藥者以馬雲修弄通絲業會館廣波港口王開門面補丸

凡患此症者時發不能眠氣火上炎痛楚火傷似以耳耳雙耳其聲言不語等症本年起首創製藥花方加工精製是丸有治一切耳內之症如男女老少兩耳重聽二三十年老症服之立見奇效轉為聰明乃天生神效之第一奇藥也虛實重者大盒銀十元輕者中盒二元小盒一元雙料加倍倘欲無誤如兩耳均損下治耳聾之第一奇藥也諸官人紳士每盒四元中盒二元小盒一元雙料加倍倘欲無誤如兩耳均損上治耳聾上海珠城坊前河南路七號洋房廣東彭雲室內上海縣禁止假冒告示爲記近多仿冒勿寄到

拜耳顏料廠設在德國其所有（安尼林）

即化學提煉之染料最爲著名苟欲研究染業者有所詢問必傾城相告現設實驗

場於中國上海並托美最時洋行爲經理



Some Chinese young men are studying Engineering in America and in England. Some are studying in Chiaofoo, Hankow, Shanghai, and other cities of China with the INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS. Many young men cannot go abroad to study and are studying four or two every day at home with the I.C.S. YOU can do this. Write and tell us what position you want to prepare for and we will send a free book describing the I.C.S. method:

Electrical Engineering  
Civil Engineering  
Commercial Law  
Navigation  
Illustrating  
Chemistry  
Railroad Construction  
Mining Engineering  
Textile Manufacture  
Electric Lighting  
Architecture  
Surveying  
Mechanical Engineering  
Mechanical Drawing  
Marine Engineering  
Bookbinding  
Stemg Pressing  
Tranching

You are invited to call or write for full particulars.

Address: CHINA AGENCY, I. C. S.  
OFFICE NO. 6  
116 NANKING ROAD  
SHANGHAI

尋  
本月十三日有宿松鄭家蘭父子浮  
生由九江乘怡和上其輪船打回學  
頭輪已離蕪縣其父上輪船即回  
搭火車來蕪轉舟返宅相其父與船  
有仁人知其下落如在甲地即往南  
京無聊等處新自當酬謝或在江蘇  
市寧等處新自當酬謝或在江蘇南  
號如在安慶九江漢口等處內常酬  
謝不食言該子年十六歲手中面  
長口氣不濁因隔多年家人認定  
清陽湖豐水人家

楊萬興新開  
本號開設上洋多年所老店在  
石庫門面此中紅檯分出四家  
於東小門形寬街現為開張英  
界四馬路左首平街坐鎮南  
馬路口親辦大小雜貨各種  
川鹽面貴土無不備陳設  
興雲錦綉貨物齊整陳光顯  
土庫價廉物美格外克己荷蒙  
棧以價廉物美格外克己荷蒙  
欲知此佈

林步青今應  
承之聘請定  
製新齋堂  
原集名家研  
匠筆名今特  
曲並將價目  
由改入十四  
今改入十四  
家喜慶人唱  
胡家老德人  
弄第五家接洽  
周慶山白

**菜** 平 均 便 鮮 五 拆 小 點 餐 平  
 喜 可 東 加 分 每 份 密 在 館  
 館 論 洋 鮑 材 盆 不 等 所  
 名 多 來 餸 料 一 取 五 外 備  
 實 少 送 每 新 角 零 角 色 大

嫩面玉容散  
色酒刺蜜班時  
降等患每晨擦  
擦自然真嬌過  
潤清秀其瓶大  
妙品也每瓶照  
洋二角每洋照  
辦六瓶雙料每  
瓶四角每洋三  
瓶鋪分上海二  
馬路中市

上海 衛安  
西法鑲牙所  
A. WILSON  
DENTIST

本所無異補牙辦精易  
 所四楚均托齒藥名得  
 不馬痛可包齒材料中本  
 致西諸君齒金新外所  
 來坡患用修銀益創立  
 家園水欲改理鑲牙不  
 園顧求拔理鑲牙不  
 生請移生取分如生  
 主診移生取分如生

[illegible][illegible][illegible]

美國眼科畢業士醫生

光學博士  
南京路廿九號

啟者本醫生醫術精熟配製眼鏡之特色久已馳名會美政

府獎文

憑今乃聘請男女老幼來臨專配用精工磨製近來遠近各色光線均能巧金銀等物及各種時款珠珀應酬不暇其要領已函致謝

美國德

江西路轉角

精配眼鏡士國醫牛

31乙

[2 Krupp Germaniastr. 60]



德意志國啓而地方克虜  
伯之穀滿夏廠專製  
石油機汽有安置不動者  
及船用直行返行者兼製  
平輪機汽  
精蘭機汽  
鍋爐船用廠用者皆備

明主至風博無及歌等加什何

特一列拾月片陳新不價廉

精做戲與真無異  
西式剪髮不同  
出進式三洋  
每位位三角  
欲打構橋臨  
小本橋西  
外理記○  
場邊清便

專收舊書

如有善本  
割愛者請  
送經史子  
論諸家稜  
稿臨面議  
二點鐘下  
點鐘收至  
紅口就記  
洪路七  
號二百零

雙鳳園  
改良維新盆湯  
在四馬路麥家園榮吉里內

本園開設以來已歷五載地方潔淨應  
界共知新政熱冷水自由由洗面浴為  
講究本園不惜巨本特在美國名廠定  
等來瀾刻請名匠照法裝設無論官益

熱冷均可自由使當用可噴且於特  
熱冷水自由而盆此乃渥上第一家創  
敢如其不信請來一試便知言之不謬

德耳各搭漢堡漢口香港神  
 戶北京新加坡天津濟南  
 華青島橫濱等處資本七百  
 五十萬兩創始於一千八  
 百八十九年利息活存者  
 銀百八十九年利息活存者  
 行向本行詢問兼做各處匯  
 兌總經理蕭葛君



地方要聞

湘省民變餘聞

▲此次湘省民變，因匪徒乘間而起，燒燬學堂、教堂、洋行、堆棧，共計四十餘處，延燒至兩晝夜，通城閉市，各處會匪均聞風響應，市面冷落，居民紛紛遷徙，實屬一大變局。...

江南財政一斑

▲外國鴉片之輸入，永遠不加捐稅，茲據公報，以用款不敷，每月須經費一千五百兩，公報支絀，又難籌補，擬准江督自四月一日起，換照起加抽牌，照捐捐民，買上時不問本洋，一律帶征錢四文云云。...

廣東關稅短收由於關員舞弊

日前粵督籌議整頓各關稅收入辦法，當經派委謝令前赴三水、江門及瓊州北海、汕頭各關調查，查該關員舞弊，略謂奉委查明五關稅收情形，大抵弊弊係在員司串同商賈，以多報少，並隱瞞款項，是在各關之用人，得當隨時密察，俾在事者咸有戒心，而弊端自絕。...

鄂督招徠報効巨捐之法門

鄂督近因湖北財政支絀，困難已達極點，之吳楚兩省，不啻生於死地，各屬水患，災民流離，在在需款，籌措無方，仰見上之嘆，雖竭力撙節，一切度支，莫不補救無遺，然籌款之難，固非易事，今擬招徠報効，巨捐之法門，...

地方通信

▲廣東通信：省署昨接粵東各屬電報，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多。...

南京通信

▲南京通信：省署昨接南京各屬電報，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多。...

杭州通信

▲杭州通信：省署昨接杭州各屬電報，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多。...

揚州通信

▲揚州通信：省署昨接揚州各屬電報，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多。...

蕪湖通信

▲蕪湖通信：省署昨接蕪湖各屬電報，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多，現各屬匪患，雖經剿辦，然殘匪仍多。...

新洋灰有限公司擴充新機續招股廣告

本公司自成立以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。現為擴充生產，特續招股，凡我股東，務請踴躍認購，以資周轉。...

直隸公債第五年還本付息廣告

本年四月間，第六月期，八月期，應還本付息，請各債主持券前來，以便核對。...

宿遷飢民搶糧廠警告

宿遷縣飢民，因糧食缺乏，常有搶掠糧廠之舉，特此警告，望各糧廠主嚴加防範，以免損失。...



本年四月初六月初八月初應還誠公債  
本息銀兩仍由上海電政局照發

(沙翁四大悲劇之一) (十二)

太子甫入國門即有一事觸其眼簾震搖幾不能自持蓋途中方遇所愛亞非兒之喪儀耳蓋亞非兒固愛太子者嗣聞父即爲太子所刺痛惻莫可名言謂論情則我愛論義我讐耳我何生爲因旁皇主溪邊柳樹間自戕其生克老諱司與后聞之皆大慟而特許葬以國禮

太子踪跡至。故問見葬事。甫畢。人尚未散。即距躍三白。擲於塚間。一哭。知已時。辣諦司方在側。見太子。至。謂此我父我姊之仇。耳。築起。以手扼太子之頸。太子矍鑠爲從官所解。勸得免。太子知辣諦司爲父故。亦不介意。以與辣諦司啜。

然辣諺。司雖與太子。實相而以父體。故終不釋意。寃老諺。司和之。實與辣諺。司謀令與太子爲擊劍之戲。劍尖置毒。俾中傷太子。

比武之日觀者聚集太子揚揚來謂辣諦司我友今日比武歟耳推以鈍劍從事初舉手辣諦司故爲怯戰以驕敵克者諦司在高座以爲真也命左右密置酒酒中實置毒果辣諦司倒者即以此酒慰勞太子太子亦富立斃乃酒甫設而太子已應手受傷顧未遽倒因突前力奪辣諦司之劍始知辣諦司心莫測也即以是劍所擊之辣諦司應手倒

## 紀事

○照會自治公所候各屬名冊彙齊後分別給札

自治公所成立後由上海縣田大令監督選舉甲乙兩級各議  
重六十名內有領袖董事李君平書陪重莫君子經刻由田大  
令申詳督撫憲核准加札等情茲奉批回領袖董事准李平書  
一員所謂加札一節刻下各屬自治公所董事名冊均未齊詳  
候彙案分別給札辦理等因大令已照會該所重查照矣

江太史定今日離滬 江杏村太史日前由京來滬暫寓  
南樂征旅館由同鄉及本埠各社會員並紳商學界同人送

次開會歡迎等情已迭詳本報茲聞太史定於今日乘招商局之海晏輪船返閩省莆田縣原籍昨已遣丁持片赴各處辭別矣

○捕犯照錄 王經理稟批 案本前知憲核准准咨刑部交核辦臚飭指  
乃迄今未據復到據呈前情究竟臚府當經行會同該司各員呈泉和住上海  
處仰上海縣移會租界會審官一體查飭勒限指繳給閱勿任遷延仍具報詳  
毋違

○局批照錄 民婦羅宋氏稟批 據吳觀察金氏估過不悅復喚同伊兄人  
春林到家逐境等情以復如有前項情事准即批局訊究可也看即照批此批  
查該局現已具稟事案

准給示道照在案。應一體信守各勒生業據稟工部關情不守本分之輩從速止  
煽惑僱加工價萬一出着偏勘罷工兩俱損害自屬實情。如果有前項情事本  
局負有維持安寓之責。准即稟請酌量辦理該店等亦毋得藉端捏造致滋事端。  
仰各遵照此批抄黏存

民婦 朱氏稟批 據稟陳和尚欠租不遵向索恃蠻率丁勒索等情候飭傳  
集訊察奪此批

民人曹杏林稟批 據稟顧老三延欠米款向索不理請追等情候飭傳案訊明  
再奉此批

紀事  
姦媾不成致鬧命案  
夏門村亮井地方有千總陳開泉去冬爲其子

娶青黛口王官爐之作女爲妻婦貌甚美淵泉欲亂之百計引誘婦以倫理攸關抵死不從淵泉老羞成怒遂自製挑刺嚴加鞭撻婦已體無完膚初七日婦叔王官爐親到淵泉家探視淵泉成家人勿與爭門婦不能忍欲啓門延入淵泉及妻力阻之並謂王官爐尊卑告罪安可七

家吟淵泉命小勇十餘人將王家婦女百數

毀罵并將婦屍移諸他處以致旁觀之人大抱不平招集餘人劍下水勇號衣一佈迺呈道轅存案並將陳之屋宇拆毀立成平地當時雖有差役地保彈壓無如人數過多差役亦無可如何現在兩造已均向廳署呈訴未識將來如何了結也

○擄取金網 王吉亭前日率領金生  
獲至邑屬花園內購物被劫竊去金生  
將大印上之金網擄去歸同黨接去  
已府之聲呼喊當即獲往縣至巡局訊  
王吉供稱前德正巡官訊得朱金生  
無誣証矢口不承判收押候查再核

○限期還葬 本縣田大令日前諭  
飭西門外北門各鋪地甲細查浮屠棺  
木限數在案昨據各地甲稟稱查得西  
馬橋公路上有周秋榮私埋檀木五六  
具稟請查上八具周秋榮理應正法二家

○案請追贖欠洋 屬實惟求寬限撥交  
德正巡官何限展二期於四月半繳清

○限期還葬 本縣田大令日前諭  
飭西門外北門各鋪地甲細查浮屠棺  
木限數在案昨據各地甲稟稱查得西  
馬橋公路上有周秋榮私埋檀木五六  
具稟請查上八具周秋榮理應正法二家

限期出房 徐松林稟控陳和尙欠房租等情奉本巡官准詞提訊

陳侯陳借小的房屋已將十年每月租銀四十結至目下降去頂首積欠六十千有奇向索一味游移翻租不讓求

陳侯房東情願將欠租不違小的自便免搬遷巡官限月既據說如違還不准

欠貨洋 杏林批頭何三至解

浮屠五具曹阿大埋陳廿餘具沈姓卿埋葬二十餘具浮屠一具棄姓地上埋葬十餘具等情大令諭飭該地甲速傳卽限各親族於十日內一律遷葬如違由同仁輔元堂代遞代埋云

○冤案候訊 滬東總巡游正巡官前日本道憲札飭飭查局書嘯其誠輝等情別備詳報張其誠即名革退者

○查案 滬東總巡游正巡官前日本道憲札飭飭查局書嘯其誠輝等情別備詳報張其誠即名革退者

○查案 滬東總巡游正巡官前日本道憲札飭飭查局書嘯其誠輝等情別備詳報張其誠即名革退者

情似子顏面暗中將張釋放回家被別  
駕食悉立即傳該惡嚴斥限即日交出  
昨晨已將張在家釋放交徐矣

●南 市●

諱并稱兩友一件由王阿狗質在乾  
坤店內得洋三元餘均被同黨小  
京取去惟時常之贖均質給陸炳生  
聞之洋鐵店內遂將陸拘獲吊出原

○交保候查 前開羊毛店之無錫婦人盛李氏前因何籍將衣箱一只寄在西門外同鄉人柳梅柏處近因來滬往取內有洋銀五十元及皮衣三件忽不翼而飛向即追究不遇遂移西區解由工程局稟請是訊而該店主

氏仇紳陳登官向來的保獎金再事後  
○漆改鈔票 昨日青川縣知人發  
金受至大馬路鄭記土行贈十給以  
信成銀行五元鈔票一紙該行察知  
該票係一元漆改五元立即扣件復由  
該銀行撥至總工務局經當值處語得  
票由鄉間某甲所付來可將其人交到  
○不認圖竊 陳阿四掘洞竊  
探查獲昨晨解廳經中西官訊供不  
知押候查明再核  
○串竊皮鞋 楊隆記控周申林  
阿六串竊皮鞋昨由捕房解辦奉中  
官訊實判各押三禮拜以儆  
○病馬駕車 王阿羊因將病馬

車由捕查見拘入捕房昨裝席廟奉中

A black and white illustration of a man in a military-style uniform, possibly a soldier or officer, looking down at a small object in his hand. He is wearing a cap and a jacket with a belt. The background shows some foliage or a rocky terrain.

○ 藏寶洋元  
○ 治順肉莊股集金箱

西昌訊明判王開釋馬允公  
○ 過犯奴來  
過犯王阿四王河大



于元致其不甘經由商區提回一千人  
氏夫傳進午村河湯白李榮多一擺去  
洋二十元刻去衣服并又勒寫家據八  
十元致其不甘經由商區提回一千人  
至總工局房迭次訊實已由衙交到  
及之限并及家據本判筆據繳銷洋銀  
元公限并及三天內遷移出境著金  
幣五十元

○候提人證 陸陳珍於黃芝洲陳  
氏市同阿納木根等簽宿留竊一案  
昨由捕房解奉中西官訊判張發留棲  
所

○西官分別訊明判阿四押半年  
阿大押三月阿根押一月滿請一併逐  
出租界

○阿根父來親朋游探查獲昨晨解奉  
至阿根父來親朋游探查獲昨晨解奉

**還租限令提議** 昨在候領一公共租界天津路辦公署棧內之寓客范冠卿本月十九乘怡和船公司其輪船來滬存碼即起時失竊細查一只內有衣包兩個及衣一件報經工務局請緝由探查發

**○控欠洋銀** 黃生記不理貨銀又廣昌隆與阿丁控積欠町車洋二百餘元昨由差探傳至官判黃交保釋并本號稟核過堂候訊

**○候局提辦** 湖北三甯三區巡警局選士孫自道高向榮因越界承租界拘拿嚴款士潘煙營之王才郎即瑞榮被捕覓見一併拘入捕房解辦訊供會

奉審閱後事復訊明辦兩巡士交警局帶回重辦无厭熬土道煙膏有碍衛生在警局有案者交捕房帶回候該局捕案提回訊辦

江西路忽有匪徒三人翻住去路拔刀相向致被劫去衣服現洋金表等物中聚投搜捕房帶頭允飭中西探查拿辦

○候條過犯 王張氏控范金山拐匪六歲女孩和尙昨由捕房解解解奉中西官訊係過犯有押六禮拜期滿逐出租界

○給資回籍 周洪裕在揭樹浦懸

○銀兩賄洋 水匠莊炳林住奉市街五號馬阿三小客棧內前晚因失竊衣服數件向棧主索賠致相衝突挺控捕房捕頭令馬賠洋兩元給莊具領

○賄債修費 鮑阿四昨施弄洋車

○不認搶飾 沈榮生在勞舍路搶取馬梅英銀飾由探查獲昨晨解奉中西官訊供不認付押候查明再核

●法租界●

○茶館聚賭 伯順路一百六十號小茶館連章聚賭昨被中西探查見歸案捕頭請公堂飭傳究罰

○被竊報捕 住居達路四百九十六號之梁玉衡昨報捕另尋獲贖人某

○原告不到 前荷某甲抵順阿海  
至捕房控稱在途感廟偷去洋銀壹場  
拘獲究控等情迨至解堂原告未到訊  
供不認押傳原告在案昨又解案來訊  
稟稱原告前稱住在吳淞無從傳訊可  
○家事難辦 徐富貴與妻陳氏失  
竊取首飾現洋面逃竊為查緝捕頭准  
之

●北 市●

馬姑念原告未到着即開釋。  
○枷押積案 竊賊陳阿二釋出未久又行竊陳鳳山家衣服各物携至押店求買爲陳鳳山控各衙門既解案請訊陳供後不放再犯求者馬月柳渡一月押四月期滿驅逐出境。

姓無念生爭產糾葛一案官記前報昨奉黃正巡官傳案覆訊兩造旋然各執一詞官判著遊族長到案再行訊斷。

○調戲女工 昨有屠夫方老三因調戲戲女郎丁阿二被女兄方老巡押見互相扭毆由巡士拘局昨奉黃巡

○請追欠款。凡有欠端記兩碼等洋行前接總理詹廣及店主陸榮齋所欠追銀由伊姪陸慶記作保限理在案現烏利文洋行等稟稱陸閉店後石洋

官訊明判方實手心二下具結示釋

○勸懲遊洋。婦人吳劉氏與蔡忠才合夥在三路境內租賃房屋將煮土渣迭經總局予限飭邊詎該氏等特居

三十二號方元盛記開張其交與等情  
舖長店方現今慶記等代代理故此聲  
寄信與王維洲交來信上寫明一切故  
此得知詳細詢向慶記上寫明代供商  
人祇開開美文齋一店有租契爲據除  
外並不開設馬司馬商之舖頭領事判  
候查問是否謂有兩店再行訊核

○限期交人 米店主唐瑞林上年  
挖路街夥順兩梅樹斫洋三元餘元求  
一爹順其波主頓欠去洋三元交與

處謝連租界抗不遵統一節已詳前報  
昨由警法科查得尚有九二圖地保馬  
禮生得賄包庇等情當將該保及氏泰  
等一併逮案經縣及司詳細研訊氏泰  
二人供會央馬代領縣照出洋三百餘  
元允許不答云云質之馬氏得過一百  
零五元代向縣署運動請領執照是實  
官判分別還押勒令馬繳出賄洋再行  
核辦

理迄今逾限已久屢次投函願竟迭傳不到故昨傳保人吳友泉訊追供願不在上海求恩寬限七天交人司馬不准限三天交願到案候訊如違惟吳是問

●葬塚●  
黎仲儒前晚行經北


●惠書誌謝  
昨承晤中書局惠贈袁忠節公遺詩一冊又南鄉軒尺牘一冊特此誌謝

●獄戶開釋  
獄戶陳阿林由四路一區解送總局一節已記昨報奉孫裁判訊據陳確曾領有寶山縣監照無干省釋

國譯三

●振興上海策（冷）

振興上海市面之法竊謂有二道其一可造浦橋其





# 精燕子箋

最近 章士打英文字典 燕子箋一書舊小說中之最膾炙人口者也其價值無從言其本館得初印原本並雲其省像精校印出其印刷之精工裝訂之美觀實我國獨一無二之出版物而購之必能喚起人之美的思想不少也定價洋七角

總發行所 上海南京路

## 江西南昌夏豐年

### 自來血

自來血 補血 濟世之妙藥

五洲大藥房主人惠鑒 逕啟者弟患血虛之症二十餘年郵政官局經理黃瑞卿先生再言力勸除却斯苦無以抵償而精神疲倦手足無力尤難復新是以登報 貴大藥房主人自來血常服足可返本還原局便帶來試服旬日之外足見此藥真有回春之妙濟世之功也目下精神倍長飲食倍增一切痼疾悉然一新

外埠函購如欲購者請向上海江西路四馬路夏豐年大藥房函購或向各埠分銷處函購均可

自來血價目 小瓶一元二角 每打十二元 大瓶二元二角 每打二十二元 總發行處上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房抄登

## 上海製帽有限公司

本公司製造各種名帽 質地優良 款式新穎 歡迎各界光臨

## 莫不愧廣嗣丹

此丹專治男女不孕 功效神速 凡欲求子者不可不備

## 味德洋行

代理各國名酒 應有盡有 歡迎選購

## 愛理士紅衣補丸治愈

經不調 崩漏 帶下 諸症 均有奇效

愛理士紅衣補丸治愈 經不調 崩漏 帶下 諸症 均有奇效

## 謝生髮膠

上海四川路一百十四號 震寰藥廠 啟

## 中國積聚銀業公司

本公司經營各種銀業 信用昭著 歡迎投資

## 真正毒門第一聖藥

此藥專治各種毒症 功效顯著 凡患毒症者不可不試

## 治耳聾第一靈驗

此藥專治耳聾耳鳴 功效神速 凡患耳疾者不可不備

## 錦不換化痔仙丹

此丹專治痔瘡 功效顯著 凡患痔瘡者不可不試



租召屋大市南  
南大市街門牌七號  
有房七間  
面南  
水電俱全  
交通便利  
有意者請向  
南大市街門牌七號  
洽商

報書印旗花  
售出器機  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

安潘勝貌  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

VIROL THE HEALER  
偉羅補血汁  
此汁能治  
各種疾病  
如貧血  
衰弱  
神經痛  
等症  
功效神速  
凡患此症者  
請速購服

挽回造化  
吉慶漢  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

江蘇分洋行  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

Stahlwerke-Verein Aktiengesellschaft  
Düsseldorf  
CARL WITZ & Co. AGENTEN CHINA  
中國總代理  
精製各種  
鋼材  
鐵器  
建築材料  
等件  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

安潘勝貌  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

偉羅補血汁  
治癒各種  
貧血  
衰弱  
神經痛  
等症  
功效神速  
凡患此症者  
請速購服

挽回造化  
吉慶漢  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

江蘇分洋行  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

昌全  
精製各種  
鋼材  
鐵器  
建築材料  
等件  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

安潘勝貌  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

E. Merck  
Chemical Works, Darmstadt, Germany.  
德國大藥廠  
精製各種  
化學藥品  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

挽回造化  
吉慶漢  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

江蘇分洋行  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

路說患牙全保  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

A. BORSIG  
BERLIN-TEGEL  
德國堡雪  
精製各種  
機器  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

艾羅補血汁  
治癒各種  
貧血  
衰弱  
神經痛  
等症  
功效神速  
凡患此症者  
請速購服

條崎醫院遷移  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

江蘇分洋行  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

PIRATA  
Cigarettes  
W.D. & H.O. WILLS  
Bristol & London  
英國名煙  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

行洋德高生醫雷德費家學光等優國英  
精製各種  
機器  
品質優良  
價格公道  
歡迎垂詢

康安此服  
精滑道夢  
方真致釋  
效至靈至  
治癒各種  
疾病  
功效神速  
凡患此症者  
請速購服

條崎醫院遷移  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商

江蘇分洋行  
本報館備有  
各種機器  
出售  
價格低廉  
有意者請向  
本報館洽商











真戒煙藥有五大特色有詳洋壹千元  
最誠實 戒煙藥水每瓶一元二角五分  
戒煙藥水每瓶一元二角五分  
戒煙藥水每瓶一元二角五分  
戒煙藥水每瓶一元二角五分  
戒煙藥水每瓶一元二角五分

婦女白帶最速法  
立止  
上海三馬路中法大藥房



此藥專治婦女白帶，無論新久，服之立止。其效如神，誠為婦女之聖藥也。每瓶一元二角五分。

廣東 李同 驗 自來血  
確有之 恢復元氣 增進食慾  
五洲大藥房

自來血之功效，能補血生精，強身健體。凡氣血虧損，精神萎靡者，服之立見奇效。每瓶一元二角五分。

痔瘡內服靈丹  
痔瘡外治妙藥  
五洲大藥房

痔瘡之症，痛苦難言。本藥房特製此靈丹，內服外治，立見奇效。每瓶一元二角五分。

婦人經手生育 服之受胎極速 如不信 有法可試  
秘傳 婦科一索必姓丹  
上海英大馬路壽康里三百三十號

老弱能變  
功無德量  
世諸症 均可治  
廣東潮州府 新明堂  
長師 贈

亞支奶加價預告  
本館經理亞支奶  
上海英大馬路壽康里三百三十號

痔瘡內服靈丹  
痔瘡外治妙藥  
五洲大藥房

五洲大藥房  
總發行所上海四馬路老巡捕房對門  
分發行所上海英大馬路壽康里三百三十號